



D Bedienungsanleitung

Laminiergerät DIN A4, DIN A5, DIN A6, DIN A7, DIN A8, Visitenkarten

Best.-Nr. 2266553

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Veredeln bzw. zum Schutz von Dokumenten und Fotos in den Formaten A4 bis A8 mit geeigneten Laminierhüllen (nicht im Lieferumfang enthalten). Es kann heißlaminiert werden und ist mit einem Antifolienstau-Freigabeschalter ausgestattet. Der Betriebszustand wird von zwei LEDs angezeigt. Die Stromversorgung erfolgt über eine handelsübliche Steckdose. Das Produkt ist vor Überhitzung geschützt.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind, Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Laminiergerät
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet und betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nach Schutzklasse II aufgebaut ist. Es besitzt eine verstärkte oder doppelte Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung.



Dieses Symbol erinnert Sie daran, die zum Produkt gehörende Bedienungsanleitung zu lesen.



Dieses Gerät ist CE-konform und erfüllt somit die erforderlichen nationalen und europäischen Richtlinien.



Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen! Am Gerät entsteht Hitze! In bestimmten Bereichen nicht diese Oberflächen berühren! Verbrennungsgefahr! Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung!

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Elektrische Sicherheit

- Prüfen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz, ob die Anschlusswerte am Typenschild des Produktes mit denen Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmen.
- Das Gerät ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V/AC, 50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräterinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Wenn das Gerät Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der es angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das Gerät aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Gerät umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.
- Sollte die Netzleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall mit beschädigter Netzleitung.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, einer von ihm beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.

c) Personen und Produkt

- Befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen auf dem Produkt.
- Das Laminiergerät muss vom Netz getrennt werden, wenn es nicht in Betrieb ist oder bevor es transportiert oder gereinigt wird.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen oder in eine feuchte Umgebung.
- Versuchen Sie keine Metall- oder Kunststoffgegenstände zu laminieren.
- Führen Sie nur Laminierfolien in das Gerät ein.



- Das Gerät darf nur zum Laminieren verwendet werden.
- Der Gebrauch von elektrischen Geräten in Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfewerkstätten muss von geschultem Personal beaufsichtigt werden.
- Beachten Sie in gewerblichen Einrichtungen alle geltenden Unfallverhütungsvorschriften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel.

Bedienelemente



- 1 Netz-LED **POWER**
- 2 Betriebs-LED **READY**
- 3 Betriebsschalter **ON/OFF**
- 4 Eingabeschlitz
- 5 Freigabeschalter (auf der Rückseite/verdeckt)

Inbetriebnahme



Greifen Sie nicht mit den Fingern in den Eingabeschlitz. Führen Sie keine Büroklammern oder andere metallische Objekte in den Eingabeschlitz ein.

Personen mit langen Haaren müssen auf ausreichenden Abstand zum Eingabeschlitz achten.

Halten Sie Krawatten, Schals, lose Kleidung und lange Halsketten oder Armbänder vom Eingabeschlitz fern.

Verwenden Sie in der unmittelbaren Nähe des Produkts keine Sprühflaschen/-dosen.

Die Oberseite des Geräts wird während des Gebrauchs heiß. Nicht anfassen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit Papp-Folienträgern. Dies kann zum Verkleben oder zu Schäden am Produkt führen.

Verwenden Sie zum Heißlaminieren nur geeignete Heiß-Laminierhüllen.

Dokumententaschen aus Pappe dürfen nicht mit diesem Laminiergerät verwendet werden, da diese zu Materialstau oder zur Beschädigung des Geräts führen können.

Stecken Sie niemals eine Hülle mit der offenen Seite zuerst in den Eingabeschlitz. Laminieren Sie keine wärmeempfindlichen Materialien wie Thermopapier. Die zu laminierenden Gegenstände müssen vollkommen trocken sein, damit ein zufriedenstellendes Ergebnis erreicht wird.

Schneiden Sie Laminierhüllen nicht in die gewünschte Größe, da die Schnittkanten zum Verkleben führen können.

Seien Sie vorsichtig beim Entfernen von heißlaminieren Gegenständen aus dem Ausgabeschlitz.

Achten Sie darauf, dass der Betriebsschalter in der Position **OFF/O** steht, bevor Sie den Netzstecker mit der Steckdose verbinden.

a) Heißlaminieren

Machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Es ist es empfehlenswert eine Testlaminierung durchzuführen, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen und sicher zu stellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Verwenden Sie dazu keine wichtigen Dokumente.

- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose.
- Bei der Heißlaminierung schalten Sie den Betriebsschalter ON/OFF (3) in die Position **ON/I**. Die Netz-LED **POWER** (1) leuchtet und das Gerät wird langsam warm. Nach 3-5 Minuten leuchtet die Betriebs-LED **READY** (2) auf, sobald die richtige Betriebstemperatur erreicht ist. Das Gerät ist bereit zum Laminieren.
- Wählen Sie für den zu laminierenden Gegenstand eine geeignete Hülle aus.
- Stecken Sie den zu laminierenden Gegenstand längsseits des versiegelten Rands in die Hülle. Die verwendete Folie darf max. 2 x 125 µ dick sein.
- Schieben Sie die Hülle mit der geschlossenen Kante zuerst in den Eingabeschlitz (4), damit das Gerät nicht beschädigt wird. Wenn sie von den Rollen erfasst wird, bewegt sie sich durch das Produkt und verlässt es laminiert auf der der Rückseite.

→ Führen Sie nicht die offene Seite der Folie in das Laminiergerät ein.

- Schalten Sie das Produkt nach dem Gebrauch (Betriebsschalter in Position **OFF/O**) aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Bevor Sie das Produkt zur Aufbewahrung verstauen (z. B. in einem Schrank), lassen Sie es für ca. 10 – 15 Minuten abkühlen, bis es Zimmertemperatur erreicht hat.

b) Fehlebehebung

- Wenn sich die festhängende Laminierfolie nicht aus dem Laminiergerät herausziehen lässt, ziehen Sie den Netzstecker und betätigen den Freigabeschalter (5), um die Laminierfolie herausziehen zu können.
- Wenn das Laminiergerät nicht normal gestartet werden kann, überprüfen Sie die folgenden Punkte:
 - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät angeschlossen und eingeschaltet ist und die Sicherung im Stecker ordnungsgemäß funktioniert.
 - Prüfen Sie, dass es keinen Materialstau gibt.
- Lassen Sie das Laminiergerät 40 Minuten abkühlen, wenn der Motor überhitzt ist und der Überhitzungsschutz ausgelöst hat. Der Überhitzungsschutz ist selbstrückstellend. Das Laminiergerät sollte nach dem Abkühlen automatisch wieder betriebsbereit sein.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Produkt abkühlen, bis es Zimmertemperatur erreicht hat.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts. Üben Sie nicht zu viel Druck auf das Gehäuse aus, um Kratzspuren zu vermeiden.
- Sie können Staub mit einem langhaarigen, weichen und sauberen Pinsel leicht entfernen.
- Reinigen Sie nach dem Heißlaminieren regelmäßig die Rollen. Legen Sie dazu ein A4-Papierblatt im Querformat in den Eingabeschlitz. Die Rückstände auf den Rollen bleiben auf dem Papier kleben. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals.
- Entfernen Sie niemals die Abdeckung oder öffnen und zerlegen das Gerät. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Innern des Geräts.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Betriebsstrom	1,15 A (Nennstrom)
Leistungsaufnahme	265 W
Netzkabel.....	H03VVH2-F, 2 x 0,5 mm ²
Eingabeschlitzbreite	232 mm
Laminierbreite.....	max. 230 mm
Laminierstärke.....	max. 0,5 mm
Foliendicke	70 – 100 Mikron
Laminierdauer.....	1 min 22 s (bei 80 Mikron Foliendicke) 1 min 23 s (bei 100 Mikron Foliendicke)
Laminiergeschwindigkeit	230 mm/min
Aufwärmzeit.....	3 – 5 min
Laminier Temperatur	+120 bis +130 °C
Anzahl der Rollen	2
Überhitzungsschutz.....	+192 °C (Auslösetemperatur)
Gehäusematerial	ABS (hitzebeständig)
Sicherung	3,15 A, 250 V/AC
Betriebsbedingungen.....	-5 bis +50 °C, 10 – 85 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-25 bis +55 °C, 10 – 85 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T)	330 x 63 x 108 mm
Gewicht.....	785 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2266553_v1_0820_02_DS_m_4L_(1)

GB Operating instructions

Laminator for DIN A4, DIN A5, DIN A6, DIN A7, DIN A8, business cards

Item no. 2266553

Intended use

The product is intended for finishing or protecting documents and photos in A4 to A8 format with suitable laminating pouches (not included). It features hot lamination and an anti-jam release switch. Two LED indicator lights indicate the operating status. Power is supplied via a household mains socket. The product is protected against overheating.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in a bathroom) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short-circuit, fire or electric shock. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery contents

- Laminator
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Description of symbols



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.



This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. It must not become damp or wet, as this may cause a fatal electric shock!



This symbol indicates that this product is built according to protection class II. It is equipped with reinforced or dual insulation between the mains circuit and the output voltage.



This symbol reminds you to read the operating instructions included with the product.



This product has been CE tested and therefore complies with the necessary national and European regulations.



Risk of burns from hot surfaces! The device produces heat! Do not touch these surfaces in certain areas! Risk of burns! Follow the safety information in these operating instructions!

Safety information



Read the operating instructions carefully and the safety information in particular. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,



- has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
- has been subjected to any serious transport-related stress.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs may only be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Electrical safety

- Before connecting the product to the mains, check that your local AC mains voltage matches the specifications on the nameplate.
- This device was constructed according to protection class II. Only connect the mains plug to a standard mains socket (230 V/AC, 50 Hz) connected to the public grid.
- Never pour liquids over electrical devices or place objects filled with liquid next to the device. If liquid or an object enters the interior of the device nevertheless, first power down the respective socket (e.g. switch off the circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Discontinue use and take the product to a specialist repair centre.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. This may cause condensation to form, which can destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it to use. This may take several hours.
- Never touch a device that shows signs of damage, as this could cause a fatal electric shock. Switch off the mains voltage to the socket to which the device is connected (switch off the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse, and then switch off the corresponding RCD protective switch). Only then should you remove the device from the mains socket. Dispose of the faulty device in an environmentally friendly manner and discontinue its use.
- The mains socket must be located near to the device and be easily accessible.
- Never unplug the mains plug by pulling on the cable. Always use the grips on the plug.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not plan to use the product for an extended period of time.
- For safety reasons, disconnect the mains plug from the mains socket during thunderstorms.
- Ensure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or subjected to mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable. Failure to adhere to these instructions may lead to damage to the mains cable. A damaged mains cable can cause a fatal electric shock.
- Do not touch the mains cable if there are any signs of damage. Power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully unplug the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- Damaged mains cables must be replaced by the manufacturer, an authorised repair centre or a qualified electrician.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.

c) Persons and product

- Follow all warnings and instructions on the product.
- The laminator must be disconnected from the mains when it is not in operation or before it is transported or cleaned.
- Never place the product directly next to sources of heat or in a moist environment.
- Do not attempt to laminate metal or plastic objects.
- Only insert laminating films into the device.
- The device may only be used for lamination.
- The use of electrical devices must be supervised by trained staff in schools, training centres, hobby and do-it-yourself workshops.
- In industrial facilities, heed all applicable accident prevention regulations for electrical installations and equipment.

Operating elements



- 1 POWER LED
- 2 READY operation LED
- 3 ON/OFF operating switch
- 4 Insertion slot
- 5 Release switch (on the rear/concealed)

Operation



Do not reach into the insertion slot with your fingers. Do not insert paper clips or other metallic objects into the insertion slot.

Persons with long hair must ensure to maintain sufficient distance from the insertion slot.

Keep ties, scarves, loose clothing and long necklaces or bracelets away from the insertion slot.

Do not use any spray bottles/cans in the immediate vicinity of the product.

The top of the product will become hot during use. Do not touch.

Do not use this product with cardboard carrier sheets. This may cause jamming or damage to the product.

Only use suitable hot laminating pouches for hot lamination.

Cardboard document pockets must not be used with this laminator as these can lead to material jams or damage to the device.

Never insert a pouch with the open edge first into the insertion slot. Do not laminate heat-sensitive material such as thermal paper. The items to be laminated should be completely dry in order to achieve a satisfying result.

Do not cut lamination pouches to your desired size, as cutting edges could cause a jam.

Exercise caution when removing hot laminated items from the output slot.

Ensure that the operating switch is in the **OFF/O** position before you connect the mains plug to the mains socket.

a) Hot lamination

Familiarise yourself with the device before you start working. It is recommended that you perform a test lamination to familiarise yourself with the device and to ensure that the device is functioning properly. Do not use important documents for the test lamination.

- Insert the mains plug into a mains socket.
- For hot lamination, switch the ON/OFF operating switch (3) to the **ON/I** position. The **POWER LED (1)** lights up and the device heats up slowly. After 3-5 minutes, the **READY operating LED (2)** lights up as soon as the correct operating temperature has been reached. The device is ready for laminating.
- Choose a suitable pouch for the item being laminated.
- Insert the item to be laminated into the pouch, alongside the sealed edge of the pouch. The film used must not exceed a thickness of 2 x 125 µ.
- Slide the pouch with the closed edge first into the insertion slot (4) to prevent damage to the device. Once it is captured by the rollers, it moves through the product and exits in laminated form at the rear.

→ Do not insert the open side of the film into the laminator.

- Switch the product off after use (operating switch in **OFF/O** position).
- Remove the mains plug.
- Before storing the product (e.g. in a cupboard), allow it to cool down for approx. 10 - 15 minutes until it has reached room temperature.

b) Troubleshooting

- If a stuck laminating film cannot be pulled out of the laminator, remove the mains plug and press the release switch (5) to be able to pull out the laminating film.
- If the laminator cannot start normally, check the following items:
 - Ensure that the device is connected and switched on and that the fuse in the plug is working properly.
 - Check that there is no material jam.

- Allow the laminator to cool down for 40 minutes if the motor has overheated and the overheat safeguard has been triggered. The overheat safeguard is self-resetting. The laminator should be ready for operation again automatically after cooling down.

Care and cleaning

- Disconnect the product from the power supply before cleaning. Disconnect the power plug from the mains outlet and let the product cool down until it has reached room temperature.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the enclosure or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product. Do not apply too much pressure to the housing as this may cause scratch marks.
- You can easily remove dust using a long-haired, soft and clean brush.
- Clean the reels periodically after hot lamination. To do so, insert an A4 sheet of paper in landscape orientation into the insertion slot. Any residues on the reels will stick to the paper. Repeat this process several times.
- Never remove the cover or open and disassemble the device. There are no user-serviceable parts inside the device.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the applicable regulatory guidelines.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to protection of the environment.

Technical data

Operating voltage	230 V/AC, 50 Hz
Operating current.....	1.15 A (nominal current)
Power consumption	265 W
Mains cable	H03VVH2-F, 2 x 0.5 mm ²
Insertion slot width.....	232 mm
Lamination width.....	max. 230 mm
Lamination thickness.....	max. 0.5 mm
Film thickness.....	70 - 100 microns
Lamination time	1 min 22 s (at 80 micron film thickness) 1 min 23 s (at 100 micron film thickness)
Laminating speed	230 mm/min.
Warm-up time	3 - 5 min
Lamination temperature.....	+120 to +130 °C
Number of rolls	2
Overheat safeguard.....	+192 °C (temperature rating)
Housing material.....	ABS (heat-resistant)
Fuse.....	3.15 A, 250 V/AC
Operating conditions.....	-5 to +50 °C, 10 - 85 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions.....	-25 to +55 °C, 10 - 85 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	330 x 63 x 108 mm
Weight	785 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming or capture in electronic data processing systems, requires the prior written approval of the publisher. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2266553_v1_0820_02_DS_m_4L_(1)



F Mode d'emploi

Plastifieuse DIN A4, DIN A5, DIN A6, DIN A7, DIN A8, cartes de visite

N° de commande 2266553

Utilisation prévue

Le produit sert à renforcer et/ou à protéger des documents et des photos aux formats A4 à A8 avec des feuilles en plastique appropriées (non incluses). Il peut réaliser de la plastification à chaud et est équipé d'un bouton de déverrouillage pour dégagement de bourrages. L'état de marche est indiqué par deux diodes LED. L'alimentation électrique s'effectue via une prise de courant domestique standard. Le produit est protégé contre la surchauffe.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bain, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et toutes les appellations de produits indiqués sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Plastifieuse
- Mode d'emploi

Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les signes importants du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



L'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs et fermés. L'appareil ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé ! Il y aurait alors danger de mort par électrocution !



Ce symbole indique que cet appareil est conforme à la classe de protection II. Il possède une isolation double ou renforcée entre le réseau d'alimentation et la tension de sortie.



Ce symbole vous rappelle que vous devez lire le mode d'emploi de l'appareil.



Cet appareil est homologué CE et répond ainsi aux directives nationales et européennes requises.



Risque de brûlures en raison des surfaces chaudes ! L'appareil accumule de la chaleur ! Ne touchez pas ces surfaces à certains endroits ! Risque de brûlures ! Respectez les consignes de sécurité contenues dans le présent manuel d'utilisation !

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.



a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

• Si la sécurité d'utilisation ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et faites en sorte qu'il ne puisse pas être mis en marche accidentellement. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Sécurité électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que les spécifications de la plaque signalétique correspondent à celles des prises de courant de votre domicile.
- L'appareil est conforme à la classe de protection II. Cet appareil doit impérativement être branché sur une prise de courant standard (230 V/AC, 50 Hz) du réseau d'alimentation public.
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Toutefois, si du liquide ou un objet pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez plus le produit par la suite et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Si l'appareil est endommagé, ne le touchez pas : il existe un danger de mort par électrocution ! Coupez d'abord l'alimentation de la prise secteur sur laquelle l'appareil est connecté (débranchez le disjoncteur automatique ou retirez les fusibles, débranchez le disjoncteur de protection FI, de sorte que la prise de courant soit séparée du secteur sur tous les pôles). Seulement après, débranchez l'appareil de la prise de courant. Éliminez l'appareil endommagé en respectant l'environnement. Ne l'utilisez plus.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant par les surfaces de préhension prévues à cet effet.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, débranchez-le.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez l'appareil en cas d'orage.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé, plié, endommagé par des bords tranchants, ni exposé à d'autres contraintes mécaniques. Évitez de soumettre le câble d'alimentation aux contraintes thermiques excessives dues à la chaleur ou au froid extrême. Ne transformez pas le câble d'alimentation. Dans le cas contraire, celui-ci peut s'en trouver endommagé. Un câble d'alimentation endommagé peut occasionner une électrocution mortelle.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de la prise. N'utilisez en aucun cas le produit avec un câble secteur endommagé.
- Un câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par le fabricant, par un atelier agréé ou par une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne branchez ni ne débranchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.

c) Personnes et produit

- Suivez tous les avertissements et instructions sur le produit.
- La plastifieuse doit être débranchée du réseau si elle n'est pas utilisée ou avant d'être transportée ou nettoyée.
- N'installez pas l'appareil à proximité immédiate de sources de chaleur ou dans un environnement humide.
- N'essayez pas de plastifier des objets en métal ou en plastique.
- N'insérez que des films plastifiés dans l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé que pour plastifier.
- Dans les écoles, centres de formation, ateliers de loisirs et de réinsertion, l'utilisation d'appareils électriques doit être surveillée par du personnel formé.
- Dans des locaux commerciaux, observez toutes les réglementations en vigueur des systèmes et équipements électriques pour prévenir tout accident.

Éléments de fonctionnement



- 1 Voyant d'alimentation **POWER**
- 2 Voyant d'alimentation **READY**
- 3 Interrupteur d'alimentation **ON/OFF**
- 4 Fente d'entrée
- 5 Commutateur d'activation (à l'arrière/caché)

Mise en service



Ne mettez pas les doigts dans la fente d'entrée. N'insérez pas de trombones ou d'autres objets métalliques dans la fente d'entrée.

Les personnes avec des cheveux longs doivent respecter une distance suffisante par rapport à la fente d'entrée.

Les cravates, écharpes, vêtements lâches et les longs colliers et bracelets doivent eux aussi être tenus éloignés de la fente d'entrée.

N'utilisez pas d'aérosol/de spray à proximité directe du produit.

La surface supérieure de l'appareil devient chaude durant l'utilisation. Prière de ne pas toucher.

N'utilisez pas ce produit avec des supports de feuille de collage. Cela peut conduire au blocage ou à des dommages au produit.

Utilisez seulement des feuilles de plastification appropriées pour plastification à chaud.

Les pochettes en carton ne doivent pas être utilisées avec cette plastifieuse, car elles peuvent se coincer ou endommager l'appareil.

N'insérez jamais une feuille en plastique avec le côté ouvert dans la fente d'entrée. Ne plastifiez pas de matériaux sensibles à la chaleur comme le papier thermique. Les objets à plastifier doivent être parfaitement secs, afin qu'un résultat satisfaisant soit atteint.

Ne coupez pas les feuilles de plastification à la dimension souhaitée, car les bords découpés peuvent conduire à un blocage.

Soyez prudent lorsque vous prenez des objets sortant de la fente d'entrée car ils sont encore chauds.

Veillez à ce que l'interrupteur de fonctionnement soit sur la position **OFF/O** avant de brancher l'appareil sur la prise de courant.

a) Plastification à chaud

Familiarisez-vous avec l'appareil avant de commencer à travailler. Il est recommandé d'effectuer un test de plastification pour se familiariser avec l'appareil et s'assurer que l'appareil fonctionne correctement. N'utilisez pas de documents importants pour cela.

- Branchez la fiche secteur dans une prise appropriée.
- En cas de laminage à chaud, mettez l'interrupteur d'alimentation ON/OFF (3) en position **ON/I**. Le voyant d'alimentation **POWER** (1) s'allume et l'appareil chauffe lentement. Après 3 à 5 minutes, le voyant d'alimentation **READY** (2) s'allume dès que la température de fonctionnement correcte est atteinte. L'appareil est prêt à plastifier.
- Choisissez une feuille compatible pour l'objet à plastifier.
- Insérez l'objet à plastifier dans la feuille en plastique le long du côté de la bordure scellée. La feuille utilisée doit avoir une épaisseur de 2 x 125 µ max.
- Poussez d'abord la feuille avec la bordure fermée dans la fente d'entrée (4) afin de ne pas endommager l'appareil. Lorsqu'elle est saisie par les rouleaux, elle se déplace à travers le produit et se laisse laminé sur la face arrière.

→ N'insérez pas le côté ouvert du film dans la plastifieuse.

- Éteignez le produit après utilisation (interrupteur de fonctionnement en position **OFF/O**).
- Retirez la fiche de la prise.
- Avant de ranger le produit pour le stocker (p. ex. dans un placard), laissez-le refroidir environ 10 à 15 minutes, jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante.

b) Dépannage

- Si le film plastifié ne peut pas être retiré de l'appareil, débranchez l'appareil et actionnez le commutateur d'activation (5) pour retirer le film plastifié.

- Si la plastifieuse ne démarre pas normalement, vérifiez les points suivants :
 - Assurez-vous que l'appareil est branché et allumé et que le fusible de la fiche fonctionne correctement.
 - Vérifiez qu'il n'y a pas de bourrage.
- Laissez refroidir la plastifieuse pendant 40 minutes si le moteur surchauffe et si la protection contre la surchauffe s'est déclenchée. La protection contre la surchauffe se réinitialise automatiquement. L'appareil à plastifier doit être prêt à l'emploi automatiquement une fois refroidi.

Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et laissez le produit refroidir jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux. N'exercez pas une pression trop importante sur le boîtier pour éviter les rayures.
- La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau propre et souple à poils longs.
- Après avoir laminé à chaud, nettoyez régulièrement les rouleaux. Pour ce faire, insérez une feuille de papier A4 en mode paysage dans la fente d'entrée. Les résidus sur les rouleaux restent collés au papier. Répétez ce processus plusieurs fois.
- Ne retirez jamais le couvercle ou n'ouvrez jamais et ne démontez jamais l'appareil. L'intérieur de l'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Courant de fonctionnement.....	1,15 A (courant nominal)
Puissance absorbée.....	265 W
Cordon d'alimentation.....	H03VVH2-F, 2 x 0,5 mm ²
Largeur de la fente d'entrée.....	232 mm
Largeur de plastification.....	230 mm max
Épaisseur de plastification.....	0,5 mm max
Épaisseur du film.....	70 à 100 microns
Durée de plastification.....	1 min 22 s (pour une épaisseur de film de 80 microns) 1 min 23 s (pour une épaisseur de film de 100 microns)
Vitesse de plastification.....	230 mm/min
Temps de préchauffage.....	3 - 5 min
Température de plastification.....	+120 à +130 °C
Nombres de rouleaux.....	2
Protection antisurchauffe.....	+192 °C (température de déclenchement)
Matériau du boîtier.....	ABS (résistant à la chaleur)
Fusible.....	3,15 A, 250 V/CA
Conditions de service.....	-5 à +50 °C, 10 - 85 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage.....	-25 à +55 °C, 10 - 85 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x H x P).....	330 x 63 x 108 mm
Poids.....	785 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2266553_v1_0820_02_DS_m_4L_(1)



Gebruiksaanwijzing

Lamineerapparaat DIN A4, DIN A5, DIN A6, DIN A7, DIN A8, visitekaartjes

Bestelnr. 2266553

Beoogd gebruik

Het product dient voor beschermen van documenten en foto's in de formaten A4 tot A8 met lamineerhoezen (niet meegeleverd). Het product kan warmtelamineren en heeft een schakelaar om vastzittende folie los te maken. De werktostand wordt aangegeven met twee leds. De stroom wordt geleverd via een standaard stopcontact. Het product is beveiligd tegen oververhitting. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes, dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Lamineerapparaat
- Gebruiksaanwijzing

Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.



Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool is te zien als er bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Het product mag alleen binnenshuis in droge, gesloten ruimtes worden gebruikt. Het product mag niet vochtig of nat worden, er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!



Dit symbool geeft aan dat dit product volgens veiligheidsklasse II is opgebouwd. Het heeft een versterkte of dubbele isolatie tussen stroomcircuit en uitgangsspanning.



Dit symbool herinnert u eraan om de bij het product behorende gebruiksaanwijzing te lezen.



Dit apparaat is CE-conform en voldoet aan de noodzakelijke nationale en Europese richtlijnen.



Gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken! Het apparaat wordt heet! Raak de hete plekken niet aan! Gevaar voor brandwonden! Neem de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing in acht!

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.

• Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:

- zichtbaar is beschadigd,
- niet meer naar behoren werkt,
- gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
- onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

b) Elektrische veiligheid

- Controleer vóór het aansluiten op het stroomnet of de aansluitwaarden op het typeplaatje van het product overeenstemmen met die van uw stroomnet.
- Het apparaat is geconstrueerd volgens veiligheidsklasse II. Als spanningsbron mag alleen een normaal stopcontact (230 V/AC, 50 Hz) van het openbare stroomnet worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat elektrische apparaten nooit met vloeistof in contact komen en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen naast het apparaat. Mocht er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht zijn gekomen, schakel dan het betreffende stopcontact stroomloos (zet bijv. de aardlekschakelaar uit) en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt; breng het naar een servicecentrum.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan mogelijk enkele uren duren.
- Raak het apparaat niet aan als het beschadigd is. Er bestaat kans op de dood door een elektrische schok! Schakel eerst het stopcontact stroomloos door de bijbehorende zekering uit te schakelen of eruit te draaien en de aangesloten aardlekschakelaar uit te schakelen, zodat het stopcontact van alle polen ontkoppeld is. Trek daarna pas de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Zorg ervoor dat het beschadigde apparaat niet langer wordt gebruikt en zorg dat het op milieuvriendelijke wijze wordt verwijderd.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact. Trek altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken op de stekker.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Haal uit veiligheidsoverwegingen bij onweer de stekker altijd uit het stopcontact.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgeknelnd, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast. Vermijd overmatige thermische belasting van het netsnoer door te hoge of te lage temperaturen. Verander het netsnoer niet. Indien dit niet in acht wordt genomen, kan het netsnoer beschadigd raken. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok tot gevolg hebben.
- Raak het netsnoer niet aan als deze beschadigingen vertoont. Schakel in dat geval het betreffende stopcontact stroomloos (zet bijv. de aardlekschakelaar uit) en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer.
- Een beschadigd het netsnoer mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Stekkers mogen nooit met natte handen in het stopcontact gestoken of eruit getrokken worden.

c) Personen en product

- Volg alle waarschuwingen en instructies op het product.
- Het lamineerapparaat moet van het stopcontact worden losgekoppeld als het niet in bedrijf is of voordat het wordt getransporteerd of gereinigd.
- Plaats het product niet in de directe omgeving van warmtebronnen of in een vochtige omgeving.
- Probeer geen metalen of kunststof voorwerpen te lamineren.
- Voer alleen lamineerfolie in het apparaat in.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt om te lamineren.
- Elektrische apparaten mogen in scholen, opleidingsinstellingen, hobby- en doe-het-zelfwerkplaatsen alleen onder toezicht gebruikt worden.
- Houd in commerciële instellingen de hand wordt gehouden aan alle geldende ongevallenpreventievoorschriften voor elektrische installaties en apparatuur.

Bedieningselementen



- 1 Spanningsled **POWER**
- 2 Bedrijfsled **READY**
- 3 Bedrijfschakelaar **ON/OFF**
- 4 Invoersleuf
- 5 Vrijgaveschakelaar (verborgen aan de achterkant)

Ingebruikname



Grijp niet met uw vingers in de invoersleuf. Voer geen paperclips of andere metalen voorwerpen in het apparaat in.

Personen met lang haar moeten niet te dichtbij de invoersleuf komen.

Houd dassen, sjaals, losse kleding en lange halskettingen of armbanden uit de buurt van de invoersleuf.

Gebruik in de directe omgeving van het product geen spuitflessen/-bussen.

De bovenkant van het apparaat wordt tijdens gebruik warm. Niet aanraken.

Gebruik het product niet met karton. Dit kan klem komen te zitten en daardoor het product beschadigen.

Gebruik alleen geschikte lamineerhoezen voor warm lamineren.

Documenthoezen van karton mogen niet met dit lamineerapparaat worden gebruikt, omdat deze tot materiaalophoping of beschadiging van het apparaat kunnen leiden.

Steek nooit een hoes met de open kant eerst in de invoersleuf. Lamineer geen warmtegevoelig materiaal zoals thermopapier. De te lamineren voorwerpen moeten volledig droog zijn om een goed resultaat te bereiken.

Knip de lamineerhoezen niet op het gewenste formaat omdat de zijkanten dan beklemd kunnen raken.

Wees voorzichtig met het verwijderen van warmgelamineerde voorwerpen uit de uitvoersleuf.

Let erop dat de bedrijfsschakelaar in stand **OFF/O** staat voordat u het apparaat op het stopcontact aansluit.

a) Warm lamineren

Maak uzelf vertrouwd met het apparaat voordat u met het werk begint. Het is aan te bevelen een testlaminering uit te voeren om vertrouwd te raken met het apparaat. Gebruik hiervoor geen belangrijke documenten.

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Bij het warm lamineren zet u de bedrijfsschakelaar ON/OFF (3) in de stand **ON/I**. De spanningsled **POWER** (1) brandt en het apparaat wordt langzaam warm. Na 3-5 minuten gaat de spanningsled **READY** (2) branden, zodra de juiste bedrijfstemperatuur is bereikt. Het apparaat is klaar voor lamineren.
- Kies een geschikte hoes voor uw document.
- Steek het te lamineren document in de lamineerhoes tegen de dichte rand. De gebruikte folie mag max. 2 x 125 µ dik zijn.
- Schuif de hoes met de gesloten zijkant eerst in de invoersleuf (4) totdat de hoes door de rollen vastgegrepen wordt. Als de hoes wordt opgenomen beweegt hij door het apparaat en komt de hoes achter uit het apparaat.

→ Steek het document niet met de open zijde van de folie in het lamineerapparaat.

- Schakel het product na gebruik uit (bedrijfsschakelaar in stand **OFF/O**).
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Zorg dat u het apparaat eerst 10-15 laat afkoelen voordat u het opbergt.

b) Foutoplossing

- Als de vastzittende lamineerfolie niet uit het lamineerapparaat kan worden getrokken, trek dan de stekker uit het stopcontact en gebruik de vrijgaveschakelaar (5) om de lamineerfolie uit het apparaat te trekken.
- Als het lamineerapparaat niet normaal kan worden gestart, controleer dan de volgende punten:
 - Controleer of het apparaat is aangesloten en is ingeschakeld.
 - Controleer of er geen materiaal is vastgelopen in het apparaat.

- Laat het lamineerapparaat 40 minuten afkoelen als de motor oververhit is en de oververhittingsbeveiliging is geactiveerd. De oververhittingsbeveiliging is zelfherstellend. Het lamineerapparaat is na het afkoelen automatisch weer klaar voor gebruik.

Onderhoud en reiniging

- Trek voor het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact. Laat het product afkoelen tot kamertemperatuur.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluivrij doekje voor de reiniging van het product. Oefen niet te veel druk uit op de behuizing om krassen te voorkomen.
- U kunt stof verwijderen met een langharig, zacht en schoon kwastje.
- Reinig na het lamineren regelmatig de rollen. Plaats hiervoor een A4-vel in liggend formaat in de invoersleuf. De vuilresten op de rollen plakken dan vast aan het papier. Herhaal deze procedure een aantal keer.
- Verwijder nooit de afdekking en open of demonteer het apparaat nooit. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebaar en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Primair vermogen	1,15 A (nominale stroom)
Opgenomen stroom	265 W
Stroomkabel	H03VVH2-F 2 x 0,75 mm ²
Breedte invoersleuf.....	232 mm
Lamineerbreedte	Max. 230 mm
Lamineerdikte	Max. 0,5 mm
Foliedikte	70 - 100 micron
Lamineerduur	1 min 22 s (bij 80 micron foliedikte) 1 min 23 s (bij 100 micron foliedikte)
Lamineersnelheid	230 mm/min
Opwarmtijd	3 - 5 min.
Lamineertemperatuur	+120 tot +130 °C
Aantal rollen.....	2
Oververhittingsbeveiliging	+192 °C (activeringstemperatuur)
Materiaal van de behuizing.....	ABS (hittebestendig)
Zekering.....	3,15 A @ 250 V/AC
Bedrijfscondities	-5 tot +50 °C, 10 - 85 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	-25 tot +55 °C, 10 - 85 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (b x h x d)	330 x 63 x 108 mm
Gewicht.....	785 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Reproductie, ook gedeeltelijk, is niet toegestaan. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2266553_v1_0820_02_DS_m_4L_(1)